



IRCASERVICE
s.p.a.

CATALOGO ZOOTECNIA

ANIMAL HUSBANDRY CATALOGUE

SINCE 1964



INDICE *Zootecnia /Animal husbandry contents*

Prevenzione Mastiti / *Mastitis prevention*

4

Pre-Mungitura / *Pre-Dipping* 4

Post-Mungitura Filmanti / *Post-Dipping Film-forming agents* 5

Post-Mungitura per Impianti Spray e Robot
Post-Dipping for Spray and Robot Systems 7

Attrezzature ed Accessori / *Equipment and Accessories* 8/9

Prevenzione delle Zoppie / *Lameness Prevention*

9

Prodotti per Bagni Podalici e Topici / *Topical Products and for Footbaths*

9

Encore G20 Power - Encore G20 Plus 10-11

"I pannetti sporchi si lavano in casa" *"Dirty cloths are washed at home"*

12

I vantaggi / *The benefits* 13

Detergenti e Igienizzanti / *Detergents and Sanitizers* 14

Accessori / *Accessories* 15

"Proteggi il tuo futuro con BIBERSAN 55 ELITE" *"Protect your future with BIBERSAN 55 ELITE"*

16

I vantaggi / *The advantages* 17

Detergenti e Igienizzanti / *Detergents and Sanitizers* 18

Accessori / *Accessories* 19

Impianti di mungitura e Frigoconservazione *Milking systems and Refrigerated preservation*

20

Alcalini Cloro-attivi / *Alkaline with Active Chlorine* 20

Cloro Free / *Chlorine Free* 21

Disincrostanti Acidi / *Acid Descalers* 22

Impianto di Abbeverata / *Drinking system*

23

Pulizia e Detersione / *Cleaning and Sanitising* 23

Potabilizzazione dell'acqua / *Water potabilisation* 23

Detergenti Schiumogeni per superfici aperte *Foam forming detergents for outdoor surfaces*

24

Schiume Alcaline e Neutre / *Alkaline and Neutral Foams*

24

Schiume Acide / *Acidic Foams*

25

Schiume Attive / *Active Foams*

26

Attrezzature ed Accessori / *Equipment and Accessories*

27

Disinfettanti e igienizzanti / *Disinfectants and Sanitisers*

28

A base di glutaraldeide e sali quaternari di Ammonio

Made with glutaraldehyde and quaternary ammonium salts

28

A base di Alchilammine / *Made with Alkylamines*

29

A base Cloro / *Made with Chloride*

29

A base Idrogeno Perossido e Acido Peracetico

Made with Hydrogen Peroxide and Peracetic Acid

30

Lavaggio trattori e macchine agricole

Washing tractors and farming machinery

31

Igiene dell'operatore / *Operator hygiene*

32

Come lavarsi le mani / *How to wash your hands*

32

A Casa dell'Allevatore / *At the Farmer's House*

33

Pavimenti e Superfici / *Floors and Surfaces*

33

Bagno / *Bathroom*

34

Stoviglie / *Dishes*

34

Lavanderia / *Laundry*

35

Insetticidi / *Insecticides*

36

Note / *Notes*

37

Sicurezza Prima di tutto / *Safety First*

38

* Le immagini contenute nel catalogo sono puramente indicative, pertanto IRCA SERVICE S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche migliorative dei prodotti senza nessun obbligo di preavviso.

* *The images in the catalogue are provided by way of example, therefore IRCA SERVICE S.p.A. reserves the right to make changes to improve the products without any requirement to provide forewarning.*

Prevenzioni Mastiti / Mastitis Prevention

Pre-Mungitura Pre-Dipping

GUARDIA PREWASH A



Base della schiuma attiva per applicazioni pre-dipping (Biossido di Cloro).
Active foam base for pre-dipping applications (Chlorine Dioxide).

CODE - PACKAGE
COD. 60214413 - 20kg

GUARDIA PREWASH B



Starter della schiuma attiva per applicazioni pre-dipping (Biossido di Cloro).
Active foam starter for pre-dipping applications (Chlorine Dioxide).

CODE - PACKAGE
COD. 60214233 - 20kg

PREMAM PL1



Disinfettante liquido pronto all'uso per i capezzoli delle bovine da latte in pre-mungitura.
Liquid disinfectant ready for use on the teats of dairy cows in pre-dipping.

DOSAGGIO / DOSING
Tal quale / As is

CODE - PACKAGE
COD. 69133903 - 25 lt
COD. 69133902 - 200 lt
COD. 69133901 - 1000 lt

OXYSAN PRE



Schiuma attiva per applicazioni pre-dipping.
Active foam for pre-dipping applications.

DOSAGGIO / DOSING
Tal quale / As is

CODE - PACKAGE
COD. 60217054 - 25 kg
COD. 60217254 - 200 kg
COD. 69016601 - 1000 kg



Prevenzioni Mastiti / Mastitis Prevention

Post-Mungitura Filmanti Post-Dipping Film-forming agents

FINK

IO DIP PROTECT



Barriera Biocida per applicazioni Post-dipping. Biocide barrier for Post-dipping applications.

DOSAGGIO / DOSING

Tal quale / As is

CODE - PACKAGE

COD. 60214403 - 20 kg

JODOFILM 75/5



Battericida post dipping filmante a base di iodio ed emollienti per la prevenzione delle mastiti bovine. Film forming post dipping bactericide made with iodine and emollients for the prevention of bovine mastitis.

DOSAGGIO / DOSING

Tal quale / As is

CODE - PACKAGE

COD. 60217076 - 25 lt
COD. 60217079 - 200 lt
COD. 60217081 - 1000 lt

FIREX 3C



Post dipping filmante a base di clorexidina (3000 ppm) ed emollienti per la prevenzione delle mastiti bovine. Film forming post dipping made with chlorhexidine (3000 ppm) and emollients for the prevention of bovine mastitis.

DOSAGGIO / DOSING

Tal quale / As is

CODE - PACKAGE

COD. 60217348 - 25 kg
COD. 60217349 - 200 kg
COD. 69154901 - 1000 kg

FIREX CLX



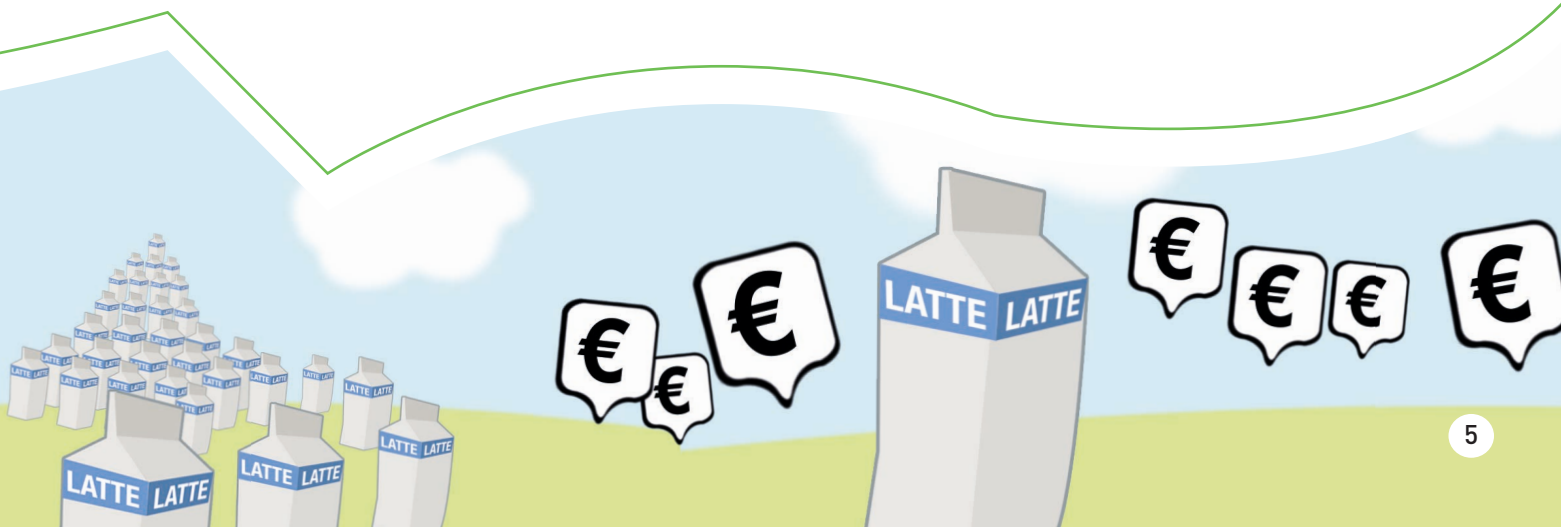
Post dipping filmante a base di clorexidina (5000 ppm) ed emollienti per la prevenzione delle mastiti bovine. Film forming post dipping made with chlorhexidine (5000 ppm) and emollients for the prevention of bovine mastitis.

DOSAGGIO / DOSING

Tal quale / As is

CODE - PACKAGE

COD. 60217048 - 25 kg
COD. 60217049 - 200 kg
COD. 69133501 - 1000 kg



Prevenzioni Mastiti / Mastitis Prevention

Post-Mungitura Filmanti Post-Dipping Film-forming agents

GUARDIA B6 STARTER



Attivatore per GUARDIA B6 ATTIVATO. Post dipping filmante a base di biossido di cloro per la prevenzione delle mastiti bovine. Da utilizzarsi in combinazione con GUARDIA B6 DIP (in proporzione 1:1). Starter for ACTIVATED GUARDIA B6. Film forming post dipping made with chlorine dioxide for the prevention of bovine mastitis. To be used in combination with GUARDIA B6 DIP (in proportion 1:1).

DOSAGGIO / DOSING

Tal quale / As is

CODE - PACKAGE

COD. 60214303 - 20 kg

GUARDIA B6 DIP



Base per GUARDIA B6 ATTIVATO Post Dipping filmante a base di biossido di cloro per la prevenzione delle mastiti bovine. Da utilizzarsi in combinazione con GUARDIA B6 STARTER (in proporzione 1:1). Base for ACTIVATED GUARDIA B6 Film forming post dipping made with chlorine dioxide for the prevention of bovine mastitis. To be used in combination with GUARDIA B6 STARTER (in proportion 1:1).

DOSAGGIO / DOSING

Tal quale / As is

CODE - PACKAGE

COD. 60214203 - 20 kg

ADVANCE G3



Battericida post dipping filmante a base di acido glicolico ed emollienti per la prevenzione delle mastiti bovine. Film forming post dipping bactericide made with glycolic acid and emollients for the prevention of bovine mastitis.

DOSAGGIO / DOSING

Tal quale / As is

CODE - PACKAGE

COD. 60218003 - 25 lt

COD. 60218005 - 200 lt

COD. 60218004 - 1000 lt



Prevenzioni Mastiti / Mastitis Prevention

Post-Mungitura per Impianti Spray e Robot Post-Dipping for Spray and Robot Systems

FINK IO SPRAY 30



Disinfettante post-dipping a base iodio, per applicazione a spruzzo e robot di mungitura. (3000ppm)
Iodine based teat disinfectant for spraying after milking. (3000ppm)

DOSAGGIO / DOSING

Tal quale / As is

CODE - PACKAGE

COD. 60214503 - 20 Kg
COD. 60214506 - 60 Kg
COD. 60214502 - 200 Kg
COD. 60214501 - 1000 Kg

FINK IO SPRAY 15



Disinfettante post-dipping a base iodio, per applicazione a spruzzo e robot di mungitura. (1500ppm)
Iodine based teat disinfectant for spraying after milking. (1500ppm)

DOSAGGIO / DOSING

Tal quale / As is

CODE - PACKAGE

COD. 60214703 - 20 Kg
COD. 60214706 - 60 Kg
COD. 60214702 - 200 Kg
COD. 60214701 - 1000 Kg

FIREX LV



Post dipping liquido a base di clorexidina ed emollienti per la prevenzione delle mastiti bovine.
Liquid post dipping made with chlorhexidine and emollients for the prevention of bovine mastitis.

DOSAGGIO / DOSING

Tal quale / As is

CODE - PACKAGE

COD. 60217052 - 25 kg
COD. 60217053 - 200 kg

ADVANCE LV



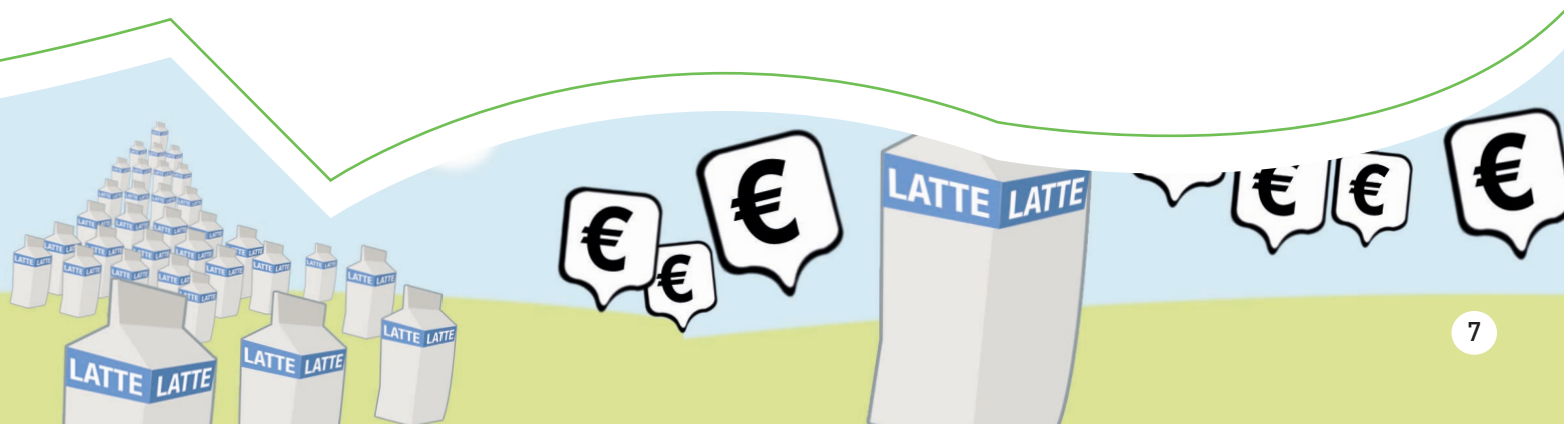
Post dipping liquido a base di acido glicolico ed emollienti per la prevenzione delle mastiti bovine.
Liquid post dipping made with glycolic acid and emollients for the prevention of bovine mastitis.

DOSAGGIO / DOSING

Tal quale / As is

CODE - PACKAGE

COD. 60218002 - 25 kg
COD. 60218000 - 200 kg



Prevenzioni Mastiti / *Mastitis Prevention*

Attrezzature ed Accessori *Equipment and Accessories*

DIPCUP PRE-DIPPING



Bicchierotto applicatore per prodotti pre-mungitura. Applicator dipcup for pre-dipping products.

CODE - PACKAGE
COD. 60030010 - 1 dipcup

DIPCUP POST-DIPPING



Bicchierotto applicatore per prodotti post-mungitura. Applicator dipcup for post-dipping products.

CODE - PACKAGE
COD. 60030016 - 1 dipcup

DOSATORE PER TANICHE

DISPENSER FOR CANISTERS



Pompa manuale per taniche da 25 Litri, eroga 30 ml per pompata. Manual pump for 25-Litre canisters, it delivers 30 ml for pump.

CODE - PACKAGE
COD. 001174 - 1 pompa

DOSATORE PER FUSTI

DISPENSER FOR DRUMS



Pompa manuale per fusti da 200 Litri, eroga 400 ml per pompata. Manual pump for 200-Litre drums, it delivers 400 ml for pump.

CODE - PACKAGE
COD. 021174 - 1 pompa



Prevenzioni Mastiti / Mastitis Prevention

Attrezzature ed Accessori Equipment and Accessories

TEAT SPRAY SYSTEM



Sistema automatico spray per post mungitura.
Automatic spray system for post milking.

CODE

Cod. AJS1000
Corrente Elettrica/
Electric Current

POWER FOAMER



Sistema automatico per pre mungitura a schiuma.
Automatic system for foam pre-milking.

CODE

Cod. APF001
Aria Compressa/
Compressed Air

Prevenzioni delle Zoppie Lameness Prevention

Prodotti per Bagni Podalici e Topici Topical Products and for Footbaths

ENCORE G20 POWER



Preparato per bagni podali a base di acido glicolico, tensioattivi e coadiuvanti.
Compound for footbaths with glycolic acid, surfactants and coadjuvants.

DOSAGGIO / DOSING

3 - 5%

CODE - PACKAGE

COD. 69867425 - 25 kg
COD. 69867402 - 200 kg
COD. 69867401 - 1000 kg

ENCORE G20 PLUS



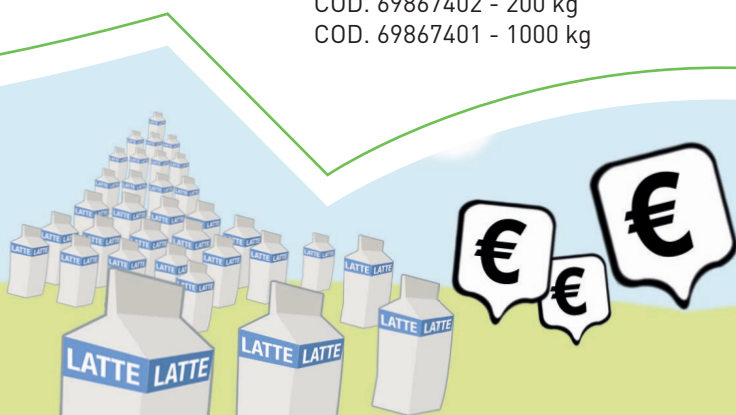
Preparato ad uso topico per trattamenti podali a base di acido glicolico, tensioattivi e coadiuvanti.
Compound for topical use for footbaths with glycolic acid, surfactants and coadjuvants.

DOSAGGIO / DOSING

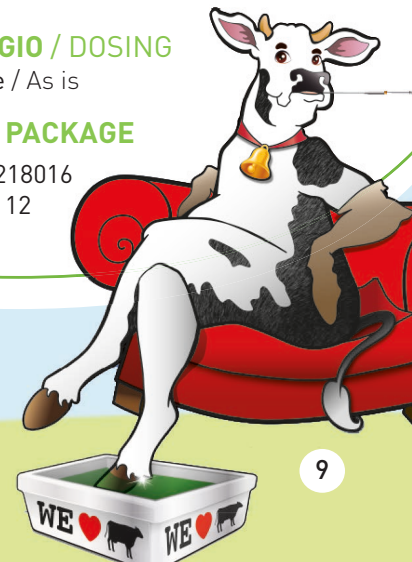
Tal quale / As is

CODE - PACKAGE

COD. 60218016
750 ml x 12



100%
FORMALDEHYDE
FREE



Encore G20 Power: come e perchè utilizzarlo. How and why to use it



CARATTERISTICHE:

ENCORE G20 POWER è un preparato, diluibile in acqua, per bagni podali. ENCORE G20 POWER è da utilizzarsi ad una concentrazione pari al 3%.

L'uso sistematico a tale concentrazione garantisce un ottimale controllo della dermatite.

ENCORE G20 POWER è un formulato caratterizzato da:

- **EFFICACIA COSTANTE**
il principio attivo non è soggetto a degradazione in funzione di fattori climatici od ambientali;
- **AZIONE BATTERICIDA**
agisce costantemente contro i patogeni durante tutto il periodo di applicazione;
- **AZIONE RISTRUTTURANTE**
favorisce la rigenerazione delle cellule epiteliali grazie all'azione dell'acido glicolico.

MODALITÀ: USO IN VASCA PER BAGNI PODALI

1. **Trattamento iniziale (durata circa 30 gg.):**
Diluire 50 millilitri di Encore G20 Power per ogni litro d'acqua.
2. **Trattamenti di mantenimento:**
Diluire 30 millilitri di Encore G20 Power per ogni litro d'acqua.

Nel caso fossero presenti dei capi con dermatiti digitali in corso utilizzare ENCORE G20 PLUS dopo il passaggio in vasca.

CHARACTERISTICS:

ENCORE G20 POWER is a compound, dilutable in water, for footbaths. ENCORE G20 POWER should be used at a concentration of 3%.

Systematic use at this concentration guarantees excellent control of the dermatitis.

ENCORE G20 POWER is a formula characterised by:

- **CONSTANT EFFICIENCY**
the active ingredient does not breakdown due to climatic or environmental factors;
- **BACTERICIDE ACTION -**
this constantly acts against pathogens during the entire application period;
- **RESTRUCTURING ACTION -**
this helps regenerate the epithelial cells thanks to the action of the glycolic acid.

USE: USE IN TANK FOR FOOTBATHS

1. **Initial treatment (duration approx. 30 days):**
Dilute 50 millilitres of G20 Power for every litre of water.
2. **Maintenance treatment:**
Dilute 30 millilitres of G20 Power for every litre of water.

If there is cattle currently affected by digital dermatitis, use ENCORE G20 PLUS after bathing in the tank.



Encore G20 Plus: come e perchè utilizzarlo. How and why to use it



MODALITÀ: USO TOPICO CONTRO DERMATITI DIGITALI.

1. In sala mungitura, applicare il prodotto sulla parte interessata durante le normali operazioni di mungitura;
2. Applicare 2 (due) volte al giorno, ad ogni mungitura, per un periodo massimo di 7 (sette) giorni (14 mungiture);
3. Se si lavora in condizioni "normali", piedi sufficientemente puliti, applicare direttamente sul piede dell'animale;
4. Se si lavora in condizioni precarie (piedi sporchi), procedere con leggero lavaggio tramite doccetta del piede dell'animale, ingresso in sala mungitura e applicazione di ENCORE G20 PLUS solo alla uscita dell'animale, dopo le operazioni di mungitura, per dare il necessario tempo al piede di asciugarsi;
5. Porre particolare attenzione alle modalità di applicazione assicurandosi che il prodotto raggiunga le parti interessate;
6. Ogni applicazione consiste in n° 4 SPRUZZI!!

TEMPI: SETTE GIORNI PARI A 14 APPLICAZIONI GARANTISCONO

- 80% di guarigione totale;
- 20% di guarigioni parziali (all'80% ca);
- Già dopo 6/8 applicazioni gli animali non manifestano dolore e la deambulazione diventa corretta.

AL TERMINE DEL TRATTAMENTO (7 GG) ASSISTIAMO A:

- Riduzione totale o parziali lesioni
- Riduzione dei processi infiammatori
- Necrotizzazione dei tessuti
- Buono stato di cheratinizzazione

USE: TOPICAL USE AGAINST DIGITAL DERMATITIS

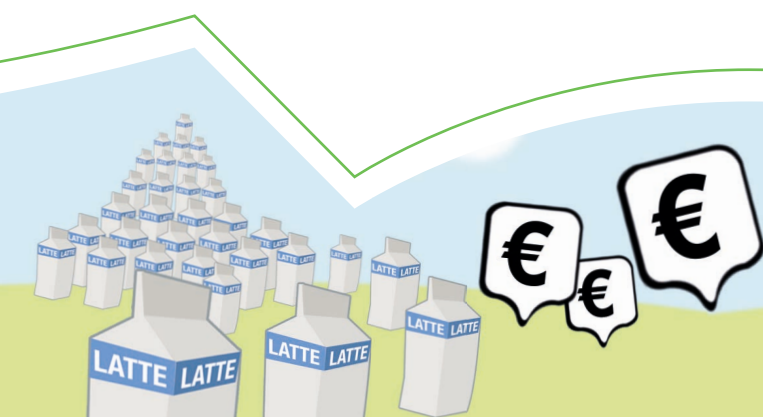
1. In the milking parlour, apply the product on the part affected during normal milking operations;
2. Apply 2 (two) times a day, every milking session, for a maximum for 7 (seven) days (16 milking sessions);
3. When working in "normal" conditions, with sufficiently clean feet, apply directly on the animal's foot;
4. If working in precarious conditions (dirty feet), proceed with a light washing of the animal's foot using a foot shower upon entering the milking parlour and applying ENCORE G20 PLUS only when the animal exits, after the milking operations, to give the foot the necessary time to dry;
5. Pay particular attention to the application methods, making sure that the product reaches the affected parts;
6. Every application consists of 6 SPRAYS!!

USE: USE IN TANK FOR FOOTBATHS

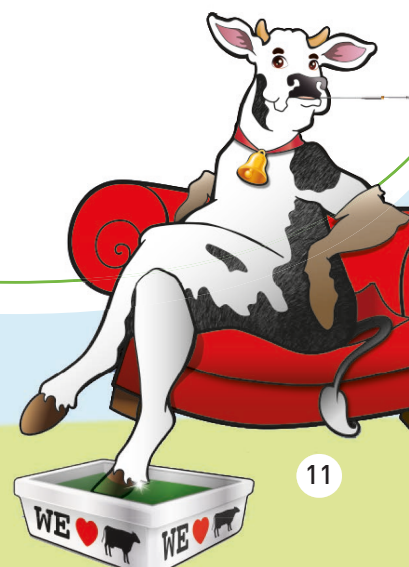
- 80% total healing;
- 20% partial healing (by about 80%);
- After 6/8 applications the animals no longer experience pain and they start walking normally again.

AT THE END OF TREATMENT (7 DAYS) YOU WILL OBSERVE:

- Total or partial reduction of the wounds
- Reduced inflammatory processes
- Necrotising of the tissues
- Good keratinising



100%
FORMALDEHYDE
FREE



“I pannetti sporchi si lavano in casa”

“Dirty cloths are washed at home”

Nel concetto di “benessere dell’animale” sviluppato da IRCA SERVICE per la prevenzione delle mastiti bovine, rientra l’utilizzo di pannetti perfettamente disinfettati da macchine supercentrifuganti professionali e da prodotti chimici certificati. L’utilizzo di tali pannetti permette nella fase di pre-mungitura di ridurre al minimo il rischio di insorgenze di mastiti da contaminazioni organiche.

Cloths that are perfectly disinfected by professional super-centrifuging machines and certified chemicals, are used according to the concept of “animal wellbeing” developed by IRCA SERVICE for the prevention of bovine mastitis. Using these cloths reduces the risk of mastitis caused by organic contaminations from developing to a minimum during the pre-dipping stage.

IL SISTEMA PREVEDE

- la fornitura di pannetti specifici per la rimozione dello sporco dai capezzoli;
- la fornitura di lavatrici supercentrifuganti professionali da 7 a 32 kg con durata ultradecennale, che consentono lavaggi a basse temperature con tempistiche ridotte;
- la fornitura di prodotti chimici certificati e registrati per la disinfezione dei pannetti;
- il servizio di taratura e dosaggio degli impianti;
- il servizio di formazione del personale;
- il controllo, il monitoraggio e risoluzione delle problematiche attraverso la consulenza di tecnici specializzati.

THE SYSTEM FEATURES

- the supply of specific cloths to remove dirt from teats;
- the supply of 7 to 32 kg professional super-centrifuging washing machines with a service life exceeding ten years, that allow washing at low temperatures and short cycles;
- the supply of certified and registered chemicals for cloth disinfection;
- system calibration and dosing service;
- staff training service;
- controlling, monitoring and solving problems through the consultancy of specialised technicians.



“I panni sporchi si lavano in casa” “Dirty cloths are washed at home”

I VANTAGGI

PANNETTI DISINFETTATI da PROTOTECA, AUREUS e CONTAMINANTI:

i panni ricevono un trattamento chimico fisico che garantisce una perfetta disinfezione per mezzo delle nostre lavatrici professionali ed ai nostri prodotti chimici certificati.

CAPEZZOLI PIÙ PULITI E MENO STRESSATI:

rispetto al tradizionale strappo di carta, il particolare tessuto dei nostri panni, leggermente imbevuti di disinfettante (dall'ultima fase di lavaggio della lavacentrifuga), permette di ridurre tempi ed incrementare la pulizia del capezzolo non stressando la cute.

RIDUZIONE DEGLI SPRECHI:

si elimina totalmente lo spreco di cellulosa.

VANTAGGIO ECONOMICO:

rispetto al costo della carta riusciamo ad ammortizzare la macchina in pochi anni, compreso dei costi per i panni, della detergenza, dell'acqua ed energia elettrica (attenzione anche ad altri vantaggi di tipo fiscale).

LAVAGGIO INDUMENTI LAVORO:

possibilità di usare la macchina anche per gli indumenti di lavoro.

THE BENEFITS

CLOTHS DISINFECTED of PROTOTECA, AUREUS and CONTAMINANTS:

the cloths receive a chemical-physical treatment that guarantees perfect disinfection through our Professional washing machine and our certified chemicals.

CLEANER TEATS ARE LESS STRESSED:

compared to traditional paper towels, the special fabric of our cloths, slightly soaked with disinfectant (from the last washing stage in the washer extractor) reduces the necessary amount of time and increases cleanliness of the teats without stressing the skin.

LESS WASTE:

cellulose waste is completely eliminated.

ECONOMIC BENEFIT:

compared to the cost of paper, we are able to amortise the cost of the machine in a short number of years, including the cost of the cloths, detergent, water and power (there may also be other tax incentives).

WORK CLOTHING WASHING:

it is also possible to use the machine to wash work clothes.



“I pannetti sporchi si lavano in casa” “Dirty cloths are washed at home”

Detergenti e Igienizzanti Topical Products and for Footbaths

Pulitissimo TENSIOTEX



Detergente e rinforzante alcalino liquido completo ad alta prestazione.
High performance detergent and strengthening complete liquid alkaline.

DOSAGGIO / DOSING

Prelavaggio / Prewash: 2 - 6ml/Kg
Lavaggio / Wash: 4 - 8ml/Kg
Lavaggio Unico / Single Wash: 6 - 10ml/Kg

CODE - PACKAGE

COD. 60016034 - 20 kg

Pulitissimo RADICAL LIQUID



Detergente enzimatico ad alta concentrazione.
High concentration enzymatic detergent.

DOSAGGIO / DOSING

Lavaggio unico / Single Wash:
10 - 25ml/Kg

CODE - PACKAGE

COD. 70016003 - 20 kg

Pulitissimo TENSIOTEX NF



Detergente concentrato per tessuti bianchi e colorati.
Concentrated detergent for whites and colours.

DOSAGGIO / DOSING

Prelavaggio / Prewash: 2 - 6ml/Kg
Lavaggio / Wash: 4 - 16ml/Kg
Lavaggio Unico / Single Wash: 6 - 20ml/Kg

CODE - PACKAGE

COD. 60016038 - 20 kg

Pulitissimo POWERTEX



Rinforzante alcalino per l'utilizzo in lavatrici professionali.
Alkaline fortifier for use in professional washing machines.

DOSAGGIO / DOSING

Prelavaggio / Prewash: 3 - 8ml/Kg
Lavaggio / Wash: 8 - 16ml/Kg
Lavaggio Unico / Single Wash:
10 - 20ml/Kg

CODE - PACKAGE

COD. 60016036 - 25 kg



“I pannetti sporchi si lavano in casa” “Dirty cloths are washed at home”

Pulitissimo ACTISAN



Additivo candeggiante a base di acido peracetico.
Peracetic acid bleaching additive.

DOSAGGIO / DOSING

4 - 16g/Kg

CODE - PACKAGE

COD. 60016027 - 25 kg

Accessori / Accessories

PANNETTI PRE



Pannetti specifici per la pulizia dei capezzoli delle bovine da latte. Rimuovere lo sporco senza ledere la cute. Efficacia garantita fino a 1000 lavaggi.

Specific cloths for cleaning the teats of dairy cows. Remove dirt without damaging the skin. Efficiency guaranteed up to 1000 washes.

CODE - PACKAGE

COD. 60015510 - 20 pz /pcs



"Proteggi il tuo futuro con BIBERSAN ELITE"

"Protect your future with BIBERSAN ELITE"

BIBERSAN ELITE rientra nel piano di sanificazione IRCA SERVICE specifico per la vitellaia.

BIBERSAN ELITE riduce drasticamente le patologie trasmissibili nei primi mesi di vita dell'animale.

BIBERSAN ELITE falls under the specific IRCA SERVICE calf barn sanitation plan.

BIBERSAN ELITE drastically reduces transmissible diseases during the first months of the animal's lifespan.

IL SISTEMA PREVEDE

- La fornitura di una Macchina Lava Biberon professionale che consente lavaggi con tempistiche ridotte.
- La fornitura di cesti specifici per il lavaggio di secchi, biberon e tettarelle.
- La fornitura di prodotti chimici certificati e registrati per la disinfezione.
- Servizio di Istallazione, taratura e dosaggio dell'impianto.
- Servizio di formazione del personale.
- Controllo, monitoraggio e risoluzione delle problematiche attraverso la consulenza di tecnici specializzati.

THE SYSTEM INCLUDES

- The supply of a professional Bottle Washing Machine that allows faster washes.
- The supply of specific baskets for washing buckets, bottles and teats.
- The supply of chemicals certified and registered for disinfection.
- System installation, calibration and dosage service.
- Personnel training service.
- Control, monitoring and resolution of problems by means of advice from specialised technicians.



"Proteggi il tuo futuro con BIBERSAN ELITE"

"Protect your future with BIBERSAN ELITE"

I VANTAGGI

BIBERON, SECCHI E TETTARELLE DISINFETTATI PERFETTAMENTE:

il sistema permette di ridurre la trasmissione di malattie per contatto quali protozoi, criptosporidiosi, coronavirus, rotavirus, salmonellosi, coccidiosi ecc. tramite il trattamento chimico fisico del sistema.

RIDUZIONE DELLE TEMPISTICHE DI LAVAGGIO:

la disinfezione avviene con cicli di lavaggio brevi 2/3 minuti, minimizzando l'impiego del personale.

RIDUZIONE DEI COSTI:

vitelli sani significa meno costi veterinari e di trattamento medicale, maggior numero di animali per la rimonta e mantenimento del potenziale genetico.

LAVAGGIO DI ATTREZZATURE:

il sistema è idoneo anche al lavaggio e la disinfezione di piccole attrezzature.

THE ADVANTAGES

PERFECTLY DISINFECTED BOTTLES, BUCKETS AND TEATS:

the system enables to reduce the transmission of contact diseases such as protozoa, cryptosporidiosis, coronavirus, rotavirus, salmonellosis, coccidiosis, etc. via the chemical-physical treatment of the system.

REDUCED WASHING TIMES:

disinfection is performed via short washing cycles of 2/3 minutes, minimising the use of personnel.

COST REDUCTION:

healthy calves means lower veterinary and medical treatment costs, greater number of animals for replacement and maintenance of genetic potential.

EQUIPMENT WASHING:

the system is also suitable for washing and disinfecting small equipment.



"Proteggi il tuo futuro con BIBERSAN ELITE"

"Protect your future with BIBERSAN ELITE"

Detergenti e Igienizzanti *Detergents and sanitizers*

OXICIT



Igienizzante a base di perossido d'idrogeno acido.
Sanitizer based on acid hydrogen peroxide.

DOSAGGIO / DOSING

0,2% - 2%

CODE - PACKAGE

COD. 60215012 - 10 kg
COD. 60215013 - 25 kg

P900 CIDE



Disinfettante a base di perossido di idrogeno acido. Principio attivo non residuale. / Acid hydrogen peroxide-based disinfectant. Non residual active ingredient.

DOSAGGIO/ DOSING

2 - 10%

CODE - PACKAGE

COD. 60215035 - 25Kg

FOSFODET MMW



Detergente liquido monofase completo. Complete single-phase liquid detergent.

DOSAGGIO / DOSING

1 - 3%

CODE - PACKAGE

COD. 69091203 - 25 kg



"Proteggi il tuo futuro con BIBERSAN ELITE"

"Protect your future with BIBERSAN ELITE"

Accessori / Accessories

CESTO TETTARELLE



Cesto in plastica da 25 scomparti 50x50x10 + 1 alzatina c/griglia 4x4x5. Basket with 25 divisions 50x50x10 + 1 extension with 4x4x5 grid.

CODE - PACKAGE

COD. 60014605

CESTO BIBERON



Cesto in plastica da 16 scomparti 50x50x10 + 6 alzatine c/griglia 4x4x10. Basket with 16 divisions 50x50x10 + 6 extension with 4x4x10 grid.

CODE - PACKAGE

COD. 60014600



Impianti di mungitura e Frigoconservazione

Milking systems and Refrigerated preservation

Alcalini Cloro-attivi / Alkaline with Active Chlorine

ALICHLOR EC



Detergente alcalino cloro-attivo non schiumogeno.

Non-foaming active chlorine alkaline detergent.

DOSAGGIO / DOSING

0,5 – 1,5%

CODE - PACKAGE

COD. 69103025 - 25 kg

COD. 60022063 - 240 kg

COD. 60022065 - 1100 kg

ALICHLOR COMPLEX



Detergente alcalino cloro-attivo non schiumogeno per acque dure.

Non-foaming active chlorine alkaline detergent for hard water.

DOSAGGIO / DOSING

0,5 – 1,5%

CODE - PACKAGE

COD. 69102025 - 25 kg

COD. 60022005 - 250 kg

COD. 60022008 - 1200 kg

ALICHLOR K



Detergente cloro-attivo non schiumogeno ad alta risciacquabilità.

High rinsing non-foaming active chlorine detergent.

DOSAGGIO / DOSING

0,5 – 1,5%

CODE - PACKAGE

COD. 69102225 - 25 kg

COD. 60222023 - 230 kg

COD. 60022020 - 1200 kg



Impianti di mungitura e Frigoconservazione

Milking systems and Refrigerated preservation

Cloro Free / Chlorine Free

METASOL SPR



Detergente disincrostante acido ad azione ossidante, esente da fosforo e azoto.
Acid descaler detergent with oxidant action, phosphorus and nitrogen free.

DOSAGGIO / DOSING

1 -2%

CODE - PACKAGE

COD. 69474425 - 25 kg
COD. 69474402 - 200 kg

DECIP 50



Detergente liquido monofase alcalino, esente da tensioattivi.
Alkaline single-phase Liquid Detergent, surfactant-free.

DOSAGGIO / DOSING

1 -2%

CODE - PACKAGE

COD. 69108125 - 25 kg
COD. 60025008 - 1200 kg

OXI 35



Additivo di lavaggio a base di idrogeno perossido.
Hydrogen peroxide washing additive.

DOSAGGIO / DOSING

0,5-1%

CODE - PACKAGE

COD. 69119128 - 28 kg
COD. 60210080 - 1100 kg



Impianti di mungitura e Frigoconservazione

Milking systems and Refrigerated preservation

Disincrostanti Acidi / Acid Descalers

NITROFOS EC



Detergente disincrostante a base fosfonitrica.
Phosphonitric descaler detergent.

DOSAGGIO / DOSING

1 -2%

CODE - PACKAGE

COD. 69118725 - 25 kg
COD. 60210043 - 220 kg
COD. 60210045 - 1200 kg

NITROSAN L3



Detergente acido per lavaggi in fase unica.
Acid detergent for washing in single stage.

DOSAGGIO / DOSING

1 -3%

CODE - PACKAGE

COD. 69119128 - 28 kg
COD. 69110102 - 220 kg
COD. 60210080 - 1100 kg

NITROSAN PPC



Detergente disincrostante concentrato a base nitrica.
Concentrated nitric descaler detergent.

DOSAGGIO / DOSING

1 -2%

CODE - PACKAGE

COD. 69954125 - 25 kg
COD. 69954101 - 1300 kg



Impianto di Abbeverata

Drinking system

Pulizia e Detersione / Cleaning and Sanitising

FORTACID AP



Detergente acido completo a base fosforica per lavaggi in fase unica.
Complete phosphoric acid detergent for washing in single stage.

DOSAGGIO / DOSING

1 -3%

CODE - PACKAGE

COD. 69176625 - 25 kg

COD. 69176601 - 1250 kg

Potabilizzazione dell'acqua / Water potabilisation

IPOCLORITO 14/15%



Sodio ipoclorito specifico e certificato per la potabilizzazione dell'acqua.
Sodium hypochlorite specific and certified for water potabilisation.

DOSAGGIO / DOSING

1,5 g per 100 lt d'acqua / of water

CODE - PACKAGE

COD. 60216011 - 25 KG



Detergenti schiumogeni per superfici aperte / *Foam forming detergents for outdoor surfaces*

Schiume Alcaline e Neutre / Alkaline and Neutral Foams

CHLORAL 50



Detergente alcalino cloro-attivo completo di sequestranti.
Active chlorine alkaline detergent complete with sequestrants.

DOSAGGIO / DOSING

2 – 5%

CODE - PACKAGE

COD. 69991525 - 25 kg

DELICHLOR F



Detergente schiumogeno cloro-attivo, per tutte le superfici, esente da silicati.
Active chlorine foaming detergent, for all surfaces, silicate-free.

DOSAGGIO / DOSING

2 – 5%

CODE - PACKAGE

COD. 60021003 - 25 kg

SANISPECIAL



Detergente schiumogeno a base di alchilammine per tutte le superfici.
Alkylamine foaming detergent for all surfaces.

DOSAGGIO / DOSING

3 – 6%

CODE - PACKAGE

COD. 60028015 - 25 kg

DETERSAN Q



Detergente schiumogeno a base di sali d'ammonio quaternari per tutte le superfici.
Quaternary ammonium salt foaming detergent for all surfaces.

DOSAGGIO / DOSING

2 – 4%

CODE - PACKAGE

COD. 60021003 - 25 kg



Detergenti schiumogeni per superfici aperte / *Foam forming detergents for outdoor surfaces*

SPECIAL F



Detergente schiumogeno inibito a bassa alcalinità per tutte le superfici.

Low alkalinity inhibited foaming detergent for all surfaces.

DOSAGGIO / DOSING

2 - 5%

CODE - PACKAGE

COD. 60028020 - 25 kg

FOTAL 50



Detergente schiumogeno alcalino solventato. Solvented alkaline foaming detergent.

DOSAGGIO / DOSING

2 - 5%

CODE - PACKAGE

COD. 60915425 - 25 kg

Schiume Acide / *Acidic Foams*

FOSFOCID 80



Detergente schiumogeno acido, base fosforica.

Acidic phosphoric foaming detergent.

DOSAGGIO / DOSING

2 - 4%

CODE - PACKAGE

COD. 69115125 - 25 kg

METASOL FOAM



Detergente schiumogeno acido esente da fosforo e azoto. Acidic foaming detergent, without phosphorus and nitrogen.

DOSAGGIO / DOSING

2 - 4%

CODE - PACKAGE

COD. 69894103 - 25 kg



Detergenti schiumogeni per superfici aperte / *Foam forming detergents for outdoor surfaces*

Schiume Attive / *Active Foams*

OXICIT FOAM



Schiuma attiva a base di perossido di idrogeno acido.
Acidic hydrogen peroxide active foam.

DOSAGGIO / DOSING

1 - 3%

CODE - PACKAGE

COD. 69877825 - 25 kg

IRCA OKORON 5 AHC



Schiuma attiva a base di acido peracetico e perossido d'idrogeno stabilizzati. Studiato appositamente per lavorare anche a basse temperature.

Active foam based on peracetic acid and hydrogen peroxide stabilized. Specially formulated to work even at low temperatures.

DOSAGGIO / DOSING

0,8 - 5%

CODE - PACKAGE

COD. 60214803 - 22 Kg

DUO DES KOK



Schiuma bicomponente a base di 2-idrossibifenile, acido formico e acido peracetico. Garantisce una profonda igiene in tutti gli ambienti zootecnici.

Two-component foam based on 2-hydroxyphenyl, formic acid and peracetic acid. Ensures a deep hygiene in all livestock environments.

DOSAGGIO / DOSING

2,8 L x 1000m²

CODE - PACKAGE

COD. 60214523 - DUO DES KOK A - 10 lt

COD. 660214543 - DUO DES KOK B - 11 kg



Detergenti schiumogeni per superfici aperte / *Foam forming detergents for outdoor surfaces*

Attrezzature ed accessori / *Equipment and Accessories*

LANCIA SCHIUMA



Lancia schiuma con serbatoio 2 lt.
Foam lance with 2 litre tank.

CODE - PACKAGE
COD. 25186865

COMPACT MOUSSE



Stazione di Dosaggio Schiuma a Bassa Pressione da 2 a 8 Bar senza ausilio di aria compressa.
Low Pressure Foam Dosing Station from 2 to 8 Bar without compressed air.

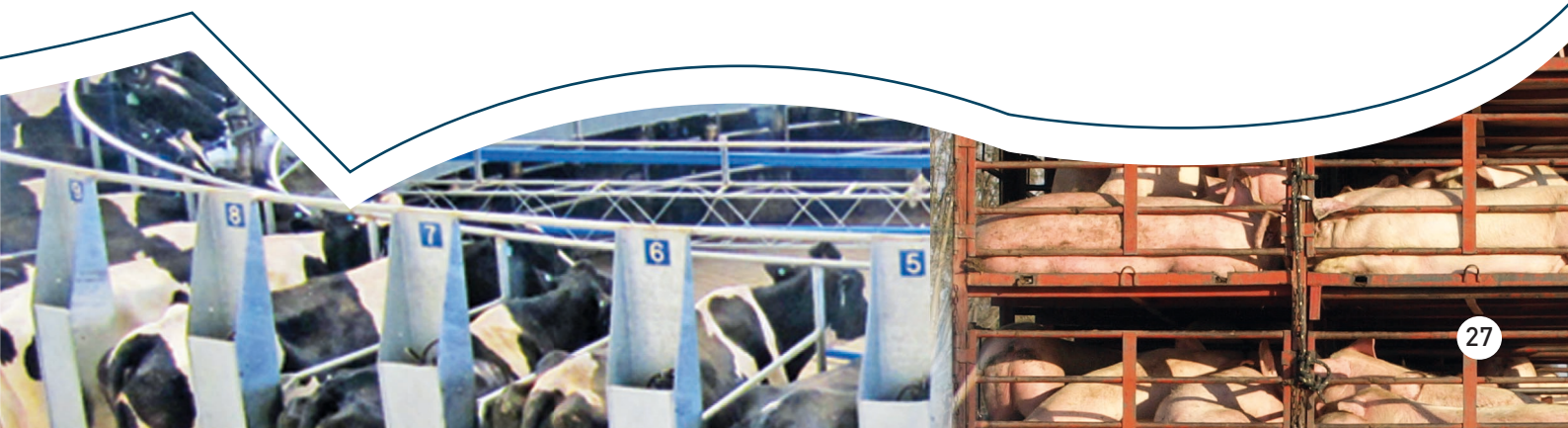
CODE - PACKAGE
COD. 60015225

FOAM AIR SYSTEM



Stazione di Dosaggio Schiuma a Bassa Pressione da 2 a 8 Bar Aria compressa da 3 a 10 Bar max.
Low pressure foam dispenser station From 2 to 8 Bar Compressed air from 3 to 10 Bar max.

CODE - PACKAGE
COD. 60015205



Disinfettanti ed igienizzanti

Disinfectants and sanitisers

*A base di glutaraldeide e sali quaternari
di Ammonio / Made with glutaraldehyde and
quaternary ammonium salts*

GLUTAGERM CS20



Detergente igienizzante con glutaraldeide e sali d'ammonio quaternari.
Sanitising detergent with glutaraldehyde and quaternary ammonium salts.

DOSAGGIO / DOSING

1 - 4%

CODE - PACKAGE

COD. 60217044 - 25 kg

GLUTAGERM SR



Detergente igienizzante concentrato con glutaraldeide e sali d'ammonio quaternari.
Concentrated sanitising detergent with glutaraldehyde and quaternary ammonium salts.

DOSAGGIO / DOSING

1 - 4%

CODE - PACKAGE

COD. 60217043 - 25 kg

GLUTAGERM STR



Soluzione igienizzante concentrata a base di glutaraldeide.
Concentrated sanitising detergent with glutaraldehyde.

DOSAGGIO / DOSING

1 - 3%

CODE - PACKAGE

COD. 69877825 - 25 kg

SEPTOGARD AP PLUS



Disinfettante liquido concentrato per superfici, Battericida, Fungicida e Virucida. A base di quaternari.
Concentrated liquid disinfectant for surfaces, Bactericide, Fungicide and Virucide. With quaternary ammonium salts.

DOSAGGIO / DOSING

2 - 4%

CODE - PACKAGE

COD. 69144004 - 10 Lt

COD. 69144003 - 25 Lt



Disinfettanti ed igienizzanti

Disinfectants and sanitisers

A base di Alchilammine / Made with Alkylamines

SANIQAT EC



Detergente igienizzante a schiuma controllata con sali quaternari di ammonio.
Controlled foam sanitising detergent with quaternary ammonium salts.

DOSAGGIO / DOSING

2 - 4%

CODE - PACKAGE

COD. 60217001 - 10 kg
COD. 60217003 - 25 kg

SEPTOGARD AP



Disinfettante liquido concentrato per superfici, Battericida, Fungicida e Virucida. A base di alchilammine.
Concentrated liquid disinfectant for surfaces, Bactericide, Fungicide and Virucide. Made with alkylamines.

DOSAGGIO / DOSING

2 - 4%

CODE - PACKAGE

Cod. 69244004 - 10 lt
COD. 69244003 - 25 lt

A base Cloro / Made with Chloride

LIQUICHLOR



Igienizzante liquido a base di cloro stabilizzato.
Stabilised chlorine liquid sanitiser.

DOSAGGIO / DOSING

0,5 - 2%

CODE - PACKAGE

COD. 69176725 - 25 Kg

BIOCLOR



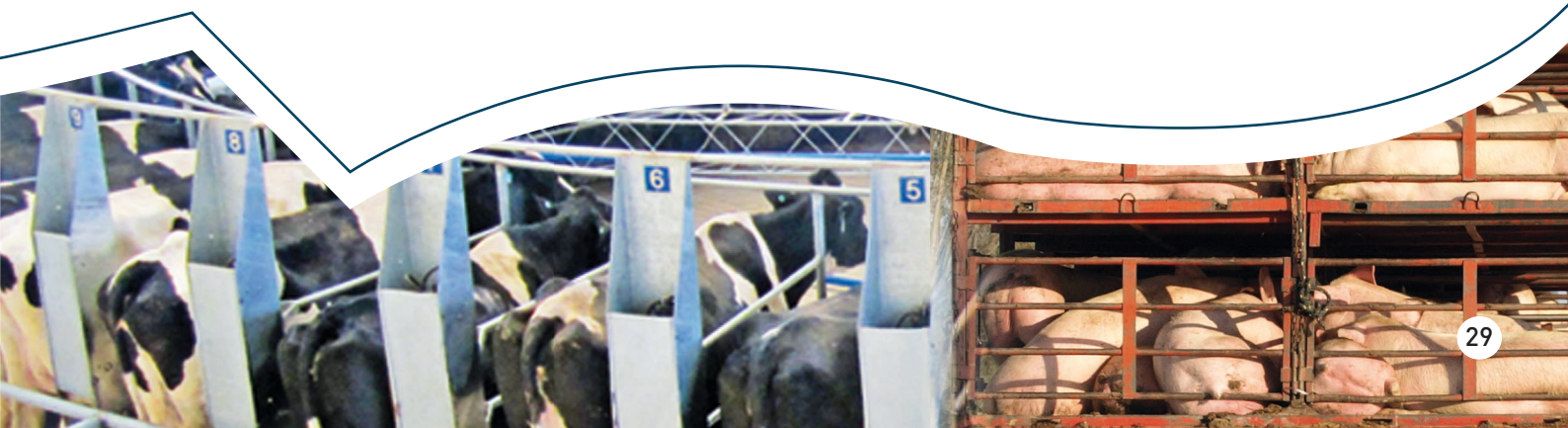
Compresse disinfettanti effervescenti a base di cloro.
Effervescent chlorine disinfectant tablets.

DOSAGGIO / DOSING

0,5 - 2% 1 g/L

CODE - PACKAGE

COD. 60216109 - 1Kg x 6pz



Disinfettanti ed igienizzanti

Disinfectants and sanitisers

A base Idrogeno Perossido e Acido Peracetico

Made with Hydrogen Peroxide and Peracetic Acid

PERACTIVE 50



Igienizzante a base di acido peracetico al 5%.
Made with Hydrogen Peroxide and Peracetic Acid.

DOSAGGIO / DOSING

0,5 - 1%

CODE - PACKAGE

COD. 69244004 - 10 lt

COD. 69244003 - 25 lt

P900 CIDE



Disinfettante a base di perossido di idrogeno acido.
Principio attivo non residuale.
Acidic hydrogen peroxide disinfectant.
Non residual active ingredient.

DOSAGGIO / DOSING

0,7 - 1,5%

CODE - PACKAGE

COD. 60215035 - 25Kg

OXTERIL BATH



Idrogeno perossido stabilizzato al 35%.
Food Grade.
35% stabilised hydrogen peroxide.
Food Grade.

DOSAGGIO / DOSING

0,5 - 3%

CODE - PACKAGE

COD. 60215034 - 10,5Kg

COD. 60215031 - 25Kg



Lavaggio trattori e macchine agricole

Washing tractors and farming machinery

SUPERCAR WASH FOAM



Detergente indicato per il lavaggio di automezzi. Esente da fosforo.
Detergent indicated for washing vehicles. Phosphorus-free.

DOSAGGIO / DOSING
1 – 5%

CODE - PACKAGE
COD. 69176725 - 25 Kg

BODY SHAMPOO



Shampoo neutro di alta qualità per il lavaggio manuale di automezzi.
High quality neutral shampoo for hand washing cars.

DOSAGGIO / DOSING
3 - 10%

CODE - PACKAGE
COD. 60214012 - 25 Kg

2 PHASE POWER



Detergente bicomponente caustico ad alta concentrazione per il lavaggio a spruzzo di camion, motori, chassis e superfici resistenti agli alcali.
High concentration caustic bicomponent for spray washing lorries, engines, chassis and alkali-resistant surfaces.

DOSAGGIO / DOSING
1 – 5%

CODE - PACKAGE
COD. 69140125 - 25 Kg



Igiene dell'operatore

Operator hygiene

PULITISSIMO SUPER HAND



Detergente lavamani non profumato con proprietà sanitizzanti.
Unscented hand washing detergent with sanitising properties.

DOSAGGIO / DOSING

Tal quale / As is

CODE - PACKAGE

COD. 70013125 - 5 Kg x 2

IRCAGEL



Gel disinfettante mani. È attivo ed elimina il 99,9% dei batteri, funghi e virus. / Hand sanitiser gel. Active and eliminates 99.9% of bacteria, fungi and viruses.

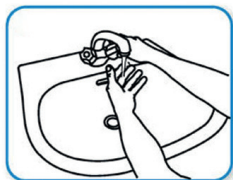
DOSAGGIO / DOSING

Tal quale / As is

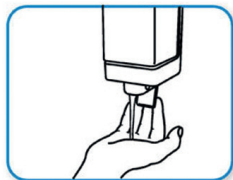
CODE - PACKAGE

COD. 69551105 - 5 L x 2 pz / pcs

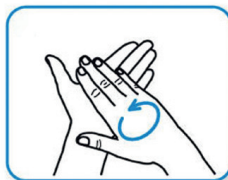
Come lavarsi le mani / How to wash your hands



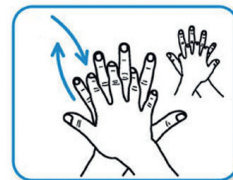
1. Bagnare le mani con acqua
Wet the hands with water



2. Applicare sapone a sufficienza sino a ricoprire tutta la superficie delle mani
Apply enough soap to cover the entire surfaces of the hands



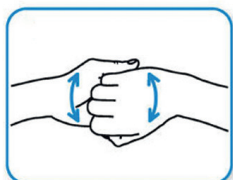
3. Strofinare le mani da un palmo all'altro / Rub the palms together



4. Palmo destro sul dorso sinistro incrociando le dita e viceversa
Right palm on the back of the left, crossing the fingers, and vice versa



5. Palmo a palmo con le dita incrociate / Palms together with fingers interlaced



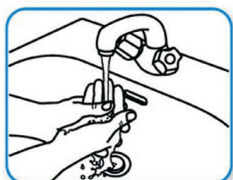
6. Di nuovo le dita, opponendo i palmi con dita racchiuse, una mano con l'altra
The fingers again, opposing palms and fingers interlocked



7. Strofinare attraverso rotazione del pollice sinistro sul palmo destro e viceversa / Rub through rotation, the left thumb with the right palm and vice versa



8. Strofinare attraverso rotazione, all'indietro e in avanti con le dita della mano destra sul palmo sinistro e viceversa / Rub through rotation, backwards and forwards with the fingers of the right hand with the left palm and vice versa



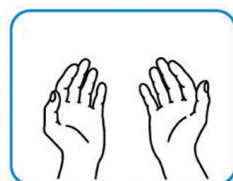
9. Risciacquare le mani con acqua
Rinse your hands with water



10. Asciugare le mani con una salviettina monouso / Dry your hands with a disposable towel



11. Usare la salviettina per chiudere il rubinetto / Use the towel to turn off the faucet



12. Le mani sono ora pulite
Now your hands are clean

A casa dell'allevatore *At the Farmer's House*

Pavimenti e superfici / Floors and surfaces

PULITISSIMO PAVIMENTI AGRUMI



Detergente per la manutenzione giornaliera di tutti i tipi di pavimenti. Profumato agli agrumi.
Detergent for everyday care of every type of floor. Citrus scented.

DOSAGGIO / DOSING

5 - 10%

CODE - PACKAGE

COD. 70011258 - 5 Kg x 2

PULITISSIMO SUPER SGRASSATORE



Detergente sgrassatore potenziato per tutte le superfici dell'ambiente cucina.
Enhanced degreaser detergent for all surfaces in the kitchen.

DOSAGGIO / DOSING

Tal quale / As is

CODE - PACKAGE

COD. 60011151N - 750ml x 12

PULITISSIMO UNIVERSALE



Detergente concentrato di alta qualità per tutte le superfici.
High quality concentrated all-surface detergent.

DOSAGGIO / DOSING

5 - 10%

CODE - PACKAGE

COD. 70011102 - 5 Kg x 2
COD. 60011100 - 1000 ml x 12

PULITISSIMO DISINFETTANTE RTU PLUS



Disinfettante liquido pronto all'uso per superfici. Battericida, Fungicida e Virucida.
Non profumato.
Ready to use liquid disinfectant for surfaces. Bactericidal, Fungicidal and Virucidal.
Not scented.

DOSAGGIO / DOSING

Tal quale

CODE - PACKAGE

Cod. 69144007 - 750ml x 12
Cod. 69144005 - 5 Lt x 2

PULITISSIMO NON SOLO VETRI



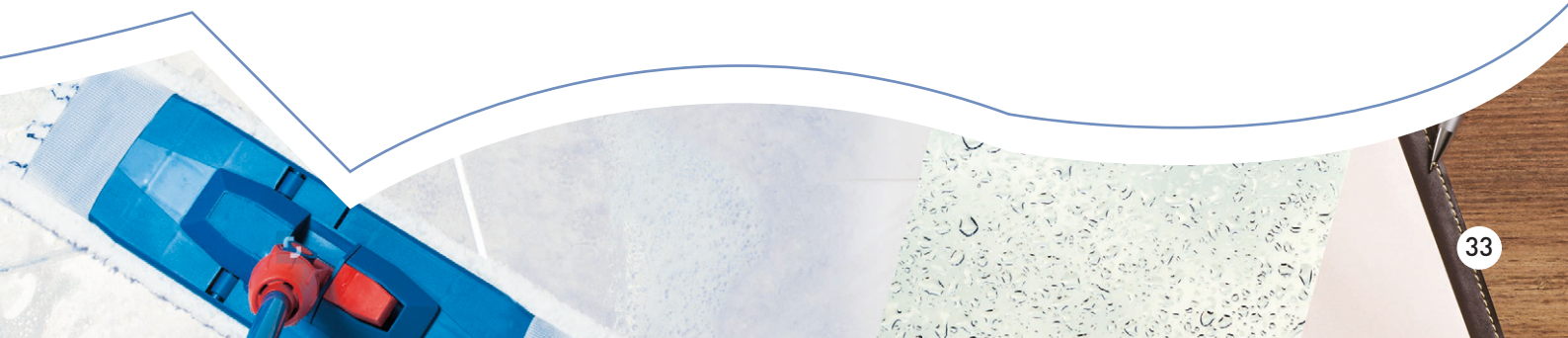
Detergente multiuso per la pulizia di tutte le superfici lavabili.
Multi-purpose detergent for cleaning all washable surfaces.

DOSAGGIO / DOSING

Tal quale / As is

CODE - PACKAGE

COD. 60011141N - 750 ml x 12



A casa dell'allevatore

Bagno / Bathroom

PULITO BAGNO



Detergente ad azione brillantante per tutte le superfici del bagno.
Detergent with rinse-aid action for all bathroom surfaces.

DOSAGGIO / DOSING

Tal quale / As is

CODE - PACKAGE

COD. 69211107 - 750 ml x 12

PULITISSIMO FORTE WC



Disincrostante potenziato ad alta viscosità per forti incrostazioni.
High viscosity enhanced descaler for strong incrustations.

DOSAGGIO / DOSING

Tal quale / As is

CODE - PACKAGE

COD. 60011124 - 750 ml x 12

Stoviglie / Dishes

PULITISSIMO NEUTRO PIATTI



Detergente liquido neutro per il lavaggio manuale delle stoviglie.
Profumato al limone.
Neutral liquid detergent for washing dishes by hand. Lemon scented.

DOSAGGIO / DOSING

2 - 4%

CODE - PACKAGE

COD. 60012121 - 5 Kg x 2

PULITISSIMO SPECIAL PIATTI



Detergente liquido superconcentrato per il lavaggio manuale delle stoviglie.

Super-concentrated high cleaning action liquid detergent for washing dishes by hand.

DOSAGGIO / DOSING

1 - 3%

CODE - PACKAGE

COD. 70012126 - 5 Kg x 2

A casa dell'allevatore

Lavanderia / Laundry

PULITISSIMO AMMORBIDENTE



Ammorbidente liquido concentrato ad azione antistatica.
Anti-static concentrated liquid fabric softener.

DOSAGGIO / DOSING
5 - 8%

CODE - PACKAGE
COD. 70016021 - 5 Kg x 2

PULITISSIMO CAPI DELICATI



Detersivo ad alta qualità ad uso professionale per capi delicati.
Lavaggio a mano o in lavatrice.
High quality professional laundry detergent for delicates. Hand or machine wash.

DOSAGGIO / DOSING
3 - 9%

CODE - PACKAGE
COD. 70016210 - 5 Kg x 2

PULITISSIMO LAVABIANCHERIA



Detersivo di alta qualità ad uso professionale per bucato in lavatrice.
High quality professional laundry detergent for washing machine.

DOSAGGIO / DOSING
2,5 - 5%

CODE - PACKAGE
COD. 70016002 - 5 Kg x 2



Insetticidi / *Insecticides*

NEW INSEKTILL



Insetticida piretroide microincapsulato a base di cipermetrina.
Micro-encapsulated cypermethrin-based pyrethroid insecticide.

DOSAGGIO / DOSING

Tal quale / As is

CODE - PACKAGE

COD. 60044898 - 500 ml x 12 pz/pcs

NEW CIMICINO



Insetticida piretroide microincapsulato, indicato per Cimici, Pulci e Zecche.
Micro-encapsulated pyrethroid insecticide for Green bugs, Fleas and Ticks.

DOSAGGIO / DOSING

Tal quale / As is

CODE - PACKAGE

COD. 60044899 - 500 ml x 12 pz/pcs

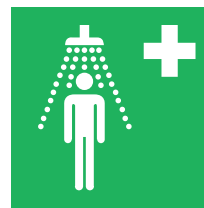


Note

Horizontal lines for writing notes.

SICUREZZA PRIMA DI TUTTO

Stoccaggio e Manipolazione Sicura di Detergenti e Disinfettanti



Conoscere i pittogrammi di pericolo sulle etichette

Garantire una manipolazione sicura

Indossare dispositivi di protezione individuale

Sapere cosa fare in caso di incidente

Seguire il piano di emergenza in caso di incidenti ed emergenze



FIAMMA
Materiali infiammabili, perossidi organici...



FIAMMA SU CERCHIO
Materiali combustibili



BOMBOLA PER GAS
Gas sotto pressione



CORROSIONE
Corrosivo (uomo, metalli)



TESCHIO E TIBIE INCROCIATE
Tossicità acuta - alto pericolo



PUNTO ESCALAMTIVO
Attenzione (tossicità acuta - basso pericolo: nocivo, sensibilizzante, irritante, pericoloso per lo strato di ozono...)



PERICOLO PER LA SALUTE
Pericolo cronico per la salute (mutageno, cancerogeno, tossico per la riproduzione, tossicità specifica per organi bersaglio)



AMBIENTE
Pericoloso per l'ambiente (acuto cronico)

- Non miscelare MAI prodotti di origine diversa
- Utilizzare sistemi di dosaggio chiusi, ove possibile
- Per il dosaggio manuale, impiegare pompe, rubinetti e contenitori chiusi



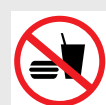
VIETATO L'ACCESSO



NON MESCOLARE



VIETATO FUMARE



NON MANGIARE O BERE

- Proteggersi con gli adeguati dispositivi di protezione individuale in base alle attività svolte



PROTEZIONE DEGLI OCCHI



VISIERA



GUANTI PROTETTIVI



INDUMENTI PROTETTIVI



CALZATURE DI SICUREZZA

- I pittogrammi indirizzano alla doccia di sicurezza e all'attrezzatura lava occhi



PELLE



OCCHI



VIE RESPIRATORIE



BOCCA E INGESTIONE

- I pittogrammi conducono alle apparecchiature presenti nel sito



ESTINTORI



TELEFONO DI EMERGENZA INCENDIO



TELEFONO DI EMERGENZA



PRONTO SOCCORSO



BARELLA



PUNTO DI RACCOLTA



USCITA DI EMERGENZA



IRCASERVICE
s.p.a.

S.S. Cremasca 591 n°10
24040 - Fornovo San Giovanni (BG) - Italy
Tel. +39.0363.337250
Fax +39.0363.337242 / +39.0363.337251
info@ircaservice.com
www.ircaservice.com

Telefono di emergenza:

Supervisore responsabile:

Posizione:

SAFETY FIRST

Safe Storage and Handling of detergents and Disinfectants



Identifying hazard pictograms on labels



FLAME

Flammable materials, organic peroxides...



FLAME OVER CIRCLE

Oxidising materials



GAS CYLINDER

Gas under pressure



CORROSION

Corrosive (human body, metals)



SKULL AND CROSSBONES

Acute toxicity - highly dangerous



EXCLAMATION POINT

Warning (acute toxicity - low danger; harmful, sensitising, irritating, hazardous to the ozone layer...)



HEALTH HAZARD

Chronic health hazard (mutagenic, carcinogenic, toxicity for reproduction; specific target organ toxicity)



ENVIRONMENTAL HAZARD

Hazardous to the environment (chronic hazard)



Ensure safe handling

- NEVER mix products with different origins
- Use closed dispensing systems where possible
- For manual dispensing, use pumps, taps and closed containers



NO ENTRY



DO NOT MIX



NO SMOKING



DO NOT EAT OR DRINK



Wear personal protective equipment

- Protect yourself with appropriate personal protective equipment based on the activities performed



EYE PROTECTION



VISOR



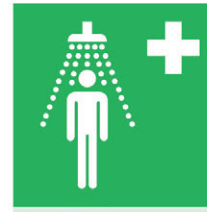
SAFETY GLOVES



PROTECTION CLOTHING



SAFETY SHOES



What to do in the event of an accident

- The pictograms will guide you to safety showers and eye wash equipment



SKIN



EYES



RESPIRATORY TRACT



MOUTH AND INGESTION



Follow the emergency plan in case of accidents and emergencies

- The pictograms will guide you to the equipment available on site



FIRE EXTINGUISHERS



FIRE EMERGENCY PHONE NUMBER



EMERGENCY PHONE NUMBER



FIRST AID



STRETCHER



COLLECTION POINT



EMERGENCY EXIT



S.S. Cremasca 591 n°10
24040 - Fornovo San Giovanni (BG) - Italy
Tel. +39.0363.337250
Fax +39.0363.337242 / +39.0363.337251
info@ircaservice.com
www.ircaservice.com

Emergency phone number:

Supervisor in charge:

Position:



IRCA SERVICE S.p.A.
S.S. Cremasca 591 n°10
24040 Fornovo S.Giovanni (BG)
Tel. 0363 337250
e-mail: info@ircaservice.com
P.iva: 02408730162

www.ircaservice.com

